



WHIRL® Supreme Heavy Duty Chlorinated Pipeline/Bulk Tank Cleaner

Fecha de versión: 2020-09-06

Versión: 01.0

1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto:	WHIRL® Supreme Heavy Duty Chlorinated Pipeline/Bulk Tank Cleaner
Código del producto:	100912326
FDS #:	MS0800867
Uso recomendado:	<ul style="list-style-type: none">Limpiador tratado con cloroEste producto está destinado a ser diluido antes de usarse
Usos contraindicados:	No se recomiendan usos otros que aquellos identificados

Fabricante, importador, proveedor	Oficinas centrales en Canadá
Oficinas centrales en Estados Unidos	Diversey, Inc - Canada
Diversey, Inc	6150 Kennedy Road Unit 3
1300 Altura Rd., Suite 125	Mississauga, Ontario L5T 2J4
Fort Mill, SC 29708	Phone: 1-800-668-7171
Phone: 1-888-352-2249	
Dirección electrónica para obtener las Ficha de	
Datos de Seguridad (SDS):	
https://sds.diversey.com	

Teléfono de emergencia 1-800-851-7145; 1-651-917-6133 (Int'l)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación para el producto no diluido

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1A
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1



Palabra de advertencia:

Peligro.

Declaraciones sobre riesgos

PROVOCA QUEMADURAS CUTÁNEAS GRAVES Y LESIONES OCULARES GRAVES.

declaraciones de precaución:

Evite el contacto del producto con los ojos, la piel y la ropa. Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. No respirar el polvo. Lave las zonas afectadas completamente después de manipular el producto. Use lentes a prueba de salpicaduras químicas, guantes resistentes a productos químicos y calzado protector. EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los

lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos. Llame inmediatamente a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico. Asegura la eliminación de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables. INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS.: El material puede descomponerse liberando oxígeno cuando se humedece o es expuesto a condiciones de almacenamiento superiores a 49°C (120°F). Véanse las secciones 5 y 7. No mezclar con otros productos o sustancias químicas excepto que así se indique en la etiqueta.

Riesgos para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC) - No aplicable

Riesgos físicos no clasificados de otra manera (PHNOC) - No aplicable.

Clasificación para el producto diluido @ 0.37 wt%

Este producto, cuando diluido como especificado en la etiqueta, no está clasificado como peligroso según la Norma 29 CFR 1910.1200 de la OSHA (HazCom 2012 - SGH) y las Regulaciones de productos peligrosos (HPR) (WHMIS 2015-GHS) de Canadá.

Declaraciones de peligro y precaución

No es necesario ninguno.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Ingredientes clasificados

Componente(s)	CAS #	% en peso
Carbonato de sodio	497-19-8	40 - 70%
Tripolifosfato de sodio	7758-29-4	7 - 13%
Hidróxido de sodio	1310-73-2	7 - 13%
Dicloroisocianurato sódico	2893-78-9	5 - 10%
aminas, C12-14-tert-alquil, etoxilados propoxilados	68603-58-7	0.5 - 1.5%

4. PRIMEROS AUXILIOS

El Producto No Diluido:

Ojos: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague los ojos cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite los lentes de contacto, si se usan y resulta fácil. Continúe enjuagando por lo menos durante al menos 15 minutos.

Piel: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quite inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua por al menos 15 minutos.

Inhalación: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Ingestión: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito a menos que el personal médico indique lo contrario. Bebe una taza de leche o agua.

Síntomas/efectos más importantes: No hay información disponible.

Se necesitan una atención médica inmediata y tratamiento especial No aplicable.

Condiciones Médicas Agravadas: Individuos con problemas respiratorios crónicos como asma, bronquitis crónica, enfisema, etc., pueden ser más susceptibles a los efectos irritantes.

Producto Diluido:

Ojos: Enjuague con mucha agua.

Piel: No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

Inhalación: No se requieren medidas específicas de primeros auxilios

Ingestión: EN CASO DE INGESTIÓN: Llame en seguida a un Centro de Control Toxicológico (1-800-851-7145) o un médico, en caso de malestar.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Métodos específicos

No se requieren métodos especiales

Medios de extinción adecuados El producto no es inflamable. Extinga el fuego usando un agente adecuado para rodear el incendio.

Inundar con agua.

Peligros específicos

Materiales corrosivos (Véase la sección 8 y 10). El material puede descomponerse liberando oxígeno cuando se humedece o es expuesto a condiciones de almacenamiento superiores a 49°C (120°F). Su descomposición libera oxígeno, el cual puede intensificar el fuego.

Equipo de protección especial para los bomberos: Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: No hay información disponible.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales

Precauciones ambientales y métodos de limpieza:

Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).

En caso de derrame: barrer y colocar en un contenedor ventilado para su eliminación. En caso de que el material se moje o se humedezca, no volver a sellar el contenedor. Si posible, aísle el recipiente al aire ambiente o en un área bien ventilada. Desechar de inmediato los paquetes o paletas húmedos o dañados. Inunde el área con cantidades generosas de agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No probarlo o tragarlo. Evitar respirar el polvo. Utilizar solamente con una buena ventilación. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. Evitar respirar los vapores o las neblinas. No mezclar con otros productos o sustancias químicas excepto que así se indique en la etiqueta. Volver a sellar el contenedor para impedir la contaminación por humedad. No permitir que entre agua al contenedor. Si eso ocurre, no vuelva a sellar. Extraiga el producto húmedo del contenedor y deseche el material adecuadamente. (Véase la sección 6.). PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE

Almacenamiento: Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado alejado de la luz solar directa. No almacenar con materiales incompatibles como sustancias inflamables, oxidables o ácidas. MANTÉNGASE ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Nivel de aerosol (según se necesite) No aplicable.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Directrices de Exposición

Componente(s)	CAS #	ACGIH	Osha pel 8 hr. twa (mg/m ³):
Hidróxido de sodio	1310-73-2	2 mg/m ³ (Ceiling)	2 mg/m ³ (TWA)

El Producto No Diluido:

Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace. No se requiere protección respiratoria si se mantiene una buena ventilación.

Protección personal

Protección de los ojos:

Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

Protección de las manos:

Guantes resistentes a productos químicos.

Protección de la piel y del cuerpo:

Calzado protector. Si hay riesgo de contacto con el producto, usese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente, use equipo de respiración adecuado. Si las condiciones de trabajo exigen el uso de un aparato respiratorio, seguir las recomendaciones de protección respiratoria de OSHA 29 CFR 1910.134 et ANSI Z88.2.

Medidas de higiene:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

Producto Diluido:

Disposiciones de ingeniería:

Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel ace

Protección personal

Protección de los ojos:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Protección de las manos:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Protección de la piel y del cuerpo:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Protección respiratoria:

No se requiere equipo de protección personal en condiciones normales de uso.

Medidas de higiene:

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico: gránulos

Color: Turbedad, Opaco, primario blanco

Índice de evaporación: No hay información disponible.

Olor: Cloro

Límite de olor: No hay información disponible.

Temperatura de ebullición/rango: indeterminado

Punto de fusión/rango indeterminado

Temperatura de descomposición: (valor) no determinado No

Temperatura de auto-inflamación: No hay información disponible.

aplicable.

Solubilidad: Totalmente Soluble

Solubilidad en otros disolventes No hay información disponible.
Densidad Gravedad Específicas: 1.05 Kg/L
Densidad aparente No hay información disponible.
Punto de inflamación

Viscosidad: No hay información disponible.
Contenido COV (%): 0 % *
Inflamabilidad (sólido o gas): No inflamable
Combustión sostenida: No aplicable.
Límites de explosión - superior: indeterminado **Inferior:** indeterminado

pH de la solución diluida:

No hay información disponible. > 200 °F > 93.4 °C

% COV por peso en la dilución de uso: 0

Densidad relativa (relativamente al agua): 1.05
Densidad de vapor: No hay información disponible.
Presión de vapor: No hay información disponible.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): No hay información disponible.
Fósforo elemental: 3.23 % by wt.

pH

La corrosión de los metales: No se aplique a los sólidos o gases.

* -Título 17, Código de Regulaciones de California, Tercera División, Capítulo 1, Subcapítulo 8.5, Artículo 2, Productos de Consumo, Secciones 94508

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	No aplicable
Estabilidad	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Inestable a presión y temperaturas altas
Productos de descomposición peligrosos	Oxígeno. Oxidos de carbono. Oxides of nitrogen.
Materias a evitar	Ácidos fuertes. Agentes reductores. Materiales inflamables. No mezclar con productos clorados (tales como blanqueadores).
Condiciones a evitar	Una fuerte luz solar durante períodos prolongados. Exposición prolongada al calor por encima de los 49 °C (120 °F). No permita que entre agua al interior del envase.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las vías de exposición probables:

Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión

Efectos y síntomas retardados, inmediatos y crónicos debidos a la exposición a corto y a largo plazo

Contacto con la piel: Corrosivo. Provoca quemaduras graves. Los síntomas pueden incluir quemaduras, ampollas, enrojecimiento y dolor (que puede ser retardado).

Contacto con los ojos: Corrosivo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir dolor, sensación de ardor, enrojecimiento, ojos llorosos, visión borrosa o pérdida de visión.

Ingestión: Causa quemaduras o lesiones graves en la boca, la garganta y el estómago. Los síntomas pueden incluir dolor de estómago y náuseas.

Inhalación: Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.

Sensibilización: Ningún efecto conocido.

Target Organs (SE): No conocidos.

Target Organs (RE): No conocidos.

Medidas numéricas de toxicidad

(ETA) - por vía oral (mg/kg): 3600

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad: No hay información disponible.

Persistencia y degradabilidad: No hay información disponible.

Bioacumulación: No hay información disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Desechos de residuos / producto no utilizado (productos no diluidos): Este producto, según se vende, si se desecha o deshace de él, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales. Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

Desechos de residuos / producto no utilizado (productos diluidos): Este producto, cuando se diluye de acuerdo a lo establecido en la FDS, no se considera un desecho peligroso, de acuerdo a las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo a la LCRR, es la responsabilidad del usuario del producto determinar, al momento de desecharlo, si la solución de desperdicio satisface el criterio de la LCRR, para desechos peligrosos. Deséchese de acuerdo a todas las leyes y reglamentos federales, estatales, provinciales y municipales.

Clase de riesgo de la ley RCRA (productos no diluidos): No regulado

Clase de riesgo bajo la ley RCRA No regulado

(Productos diluidos):

Envases contaminados No reutilice los recipientes vacíos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Descripción del conocimiento de embarque DOT (vía terrestre) UN1823, SODIUM HYDROXIDE, SOLID, 8, II

Descripción del vía marítima conocimiento de embarque UN1823, SODIUM HYDROXIDE, SOLID, MIXTURE, 8, II, MARINE POLLUTANT (sodium dichloroisocyanurate)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

Las leyes CERCLA y SARA

Componente(s)	CAS #	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302, TPQ (/kilos)	Sección 313
Hidróxido de sodio	1310-73-2	7 - 13%	1000		

16. OTRAS INFORMACIONES

Índice NFPA: (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)

Escala de clasificación de riesgos: (bajo riesgo) 0 - 4 (riesgo extremo)

Salud 3

Inflamabilidad 0

Inestabilidad 2

Información adicional -

Producto Diluido:

Fecha de versión: 2020-09-06

Versión: 01.0

Razón de la revisión: No aplicable

Preparado por: Asuntos Regulatorios de América del Norte

Consejo adicional • No contiene ningún olor adicional.

Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.